

التاريخ: ٢٠٠٦/٧/٢٦
الإشارة: ٥٥٤٢/٧/١٣ ج

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان

الأردن

٢٥٩٦ ٠٦ ٠٣ ٢٦ ١٠ ١٦

J.S.O.

تحية طيبة وبعد،،، SEMI ANNUAL- AI HO- 26/7/2006

عملاً بتعليمات الإفصاح رقم (١/٨) يسرني أن أرفق طيه البيانات المالية كما في ٢٠٠٦/٦/٣٠ والمراجعة من مدققي حسابات الشركة السادة المحاسبون المتحدون .

وتفضلوا بقول فائق الإحترام ،،،

باسام معارفة
المدير العام



تفضلوا
بإرفاق
٥/٧

(2)

الشركة العربية الدولية للفنادق

شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦ :
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية الدولية للفنادق (شركة مساهمة عامة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وكذلك بياني التدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقرير حولها استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤٠٠. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة خالية من الخطأ الجوهري. اقتصرت مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤.

المحاسبون القانونيون
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٥ تموز ٢٠٠٦

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة
٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ (مدققة) دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٦ دينار	
١١٣٣٢٧٢٠	١١٣٩٢٥٢٨	الموجودات
٦٧٧٠٠٠	١٣٩٠٠٠٠	الموجودات غير المتداولة
٥٥٥٦٢٣١١	٥٠٦٣٨٨١٨	ممتلكات ومنشآت ومعدات
٦٧٥٧٢٠٣١	٦٣٤٢١٣٤٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٠٧٥٦٧	١٠١٠٧٥٤٢	إستثمارات في شركات حليفة
٣٠٨٨٩٤	٣٩٢٢٦٨	موجودات متداولة
-	١٠٠٠٠٠٠	نم وأرصدة مدينة أخرى
٥٧٥٧٧٢٨	٢٦٥٢٠٦١	المخزون
٦٩٧٤١٨٩	٥١٥١٨٧١	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧٤٥٤٦٢٢٠	٦٨٥٧٣٢١٧	النقد وودائع قصيرة الأجل
		مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠٠	حق ملكية حملة الأسهم
٢٣٩٤٦٩٣	٢٣٩٤٦٩٣	رأس المال
٤٨٧٨٩٥٥	٤٨٧٨٩٥٥	احتياطي علاوة إصدار
١٦٠٠٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠٠٠	إحتياطي إجباري
		إحتياطي إختباري
١١٤٣٦٩٧٣	٦٦٣٢٢٠٨	التغير المتراكم وحصة الشركة من القيمة العادلة
٧٩١٤٠٦	٨٤٧٣٤٨	لاستثمارات شركة حليفة
٦٩٧٩٥٣١	٦٦٢٢٢٧٤٨	حصة الشركة من احتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومنشآت شركة حليفة
٢٤٠٠٠٠٠٠	-	أرباح مدورة
٦٤٨٨١٥٥٨	٥٩٣٧٥٩٥٢	أرباح مقترح توزيعها
		مجموع حقوق الملكية
١٤١٨٠٠٠	١٤١٨٠٠٠	المطلوبات غير المتداولة
٥٠٥٥٠٠٠	٥٠٥٥٠٠٠	قروض طويلة الأجل
٦٤٧٣٠٠٠	٦٤٧٣٠٠٠	سندات دين
٣٩٠٠٥٢	٤٤٩٥٧	المطلوبات المتداولة
٢٤٢٩٩٧	٢٢٤٦٨٩	بنوك دائنة
٢٣٤٢٤١٣	١٨٨٧٤١٩	نم دائنة
٥٦٧٢٠٠	٥٦٧٢٠٠	مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
٣١٩١٦٦٢	٢٧٢٤٢٦٥	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال عام
٧٤٥٤٦٢٢٠	٦٨٥٧٣٢١٧	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للفنادق

شركة مساهمة عامة محدودة

بيان الدخل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في	لفترة الستة أشهر المنتهية في	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	دينار	
٤٤٨٨٨١٧	٤٣٤١٣٠٢	٢٥٥٠٦٨٦	إيرادات تشغيل فندق عمان ماريوت
(٢٩٣٩٤١١)	(٢٧٦٧٣٨٨)	(١٦٧٠٥٥٣)	تكاليف تشغيل فندق عمان ماريوت
١٥٤٩٤٠٦	١٥٧٣٩١٤	٨٨٠١٣٣	الربح التشغيلي للفندق
١٠٣٥٠٩٩	١٠٧٣١٧٤	٥٠٧٦٤١	حصة الشركة من أرباح شركات حليفة
-	١٧٨٠٢٤	-	أرباح بيع استثمارات شركة حليفة
٦٦١١٥	-	٦٦١١٥	أرباح بيع موجودات مالية للبيع
٢٠٢١٨٨	٩٤٨١١	١٤٥٨٩٥	إيرادات أخرى
(٤٥٥١٤١)	(٤٢٦٧٧٧)	(٢٢٦٣٩٩)	إستهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٣٠٣٤٩٥)	(٢٧٩١٠٣)	(١٤٥٧٦٤)	تكاليف تمويل
(٢٧٠٩٥٥)	(٢١٢١٠٢)	(١٥٨٧٤١)	مصاريف إدارية
١٨٢٣٢١٧	٢٥٠١٩٤١	١٠٦٨٨٨٠	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٨٠٠٠٠)	-	(١٨٠٠٠٠)	ضريبة الدخل
١٦٤٣٢١٧	٢٥٠١٩٤١	٨٨٨٨٨٠	ربح الفترة
٧٥ فلس	١١٣ فلس	٤٠ فلس	حصة السهم من ربح الفترة
٢٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للنفادق
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (غير مدقق)

رأس المال	الاحتياطات	التغير المتراكم وحصة الشركة من القيمة العادلة	حصة الشركة من احتياطي اعادة تقييم ممتلكات وأرباح مقترح ومنشآت توزيعها على	المجموع	رأس المال	الاحتياطات	التغير المتراكم وحصة الشركة من القيمة العادلة	حصة الشركة من احتياطي اعادة تقييم ممتلكات وأرباح مقترح ومنشآت توزيعها على	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٨٧٨,٩٥٥	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١١,٤٣٦,٩٧٣	٦,٩٧٩,٥٣١	٧٩١,٤٠٦	٢,٤٠٠,٠٠٠	٦,٤٨٨,١٥٨
التغير في حصة الشركة من القيمة العادلة	-	-	-	-	(٤,٨٠٤,٧٦٥)	-	-	-	(٤,٨٠٤,٧٦٥)
لاستثمارات شركة خليفة	-	-	-	-	-	١,٦٤٣,٢١٧	-	-	١,٦٤٣,٢١٧
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٤٠٠,٠٠٠)	(٢,٤٠٠,٠٠٠)
أسهم مجانية موزعة	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-
التغير في احتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومنشآت شركة خليفة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٨٧٨,٩٥٥	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٦٣٢,٢٠٨	٦,٦٢٢,٧٤٨	٨٤٧,٣٤٨	-	٥٩,٣٧٥,٩٥٢
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٥	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٢٨٦,٢١٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢٩٢,٥١٣	٤,٣٥٦,٧٢٣	-	١,٦٠٠,٠٠٠	٥,٤٩٣,٠١٣٩
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٠٠,٠٠٠)	(١,٦٠٠,٠٠٠)
التغير في حصة الشركة من القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
لاستثمارات شركة خليفة	-	-	-	-	-	٧,٢٦٨,٢٧١	-	-	٧,٢٦٨,٢٧١
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٢٨٦,٢١٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٣,٥٦٠,٧٨٤	٦,٨٥٨,٦٦٤	-	-	٦٣,٠٠٠,٣٥١

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية
لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (غير مدقق)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٥٠١٩٤١	١٨٢٣٢١٧	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
٤٢٦٧٧٧	٤٥٥١٤١	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٢٧٩١٩٣	٣٠٣٢٢٢	تعديلات -
(١٥٧٣١٧٤)	(١٠٣٥٠٩٩)	إستهلاك ممتلكات، منشآت ومعدات
٧٩١١	-	تكاليف تمويل
-	(٦٦١١٥)	حصة الشركة في أرباح شركات حليفة
١٦٤٢٢٤٨	١٤٨٠٣٦٦	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
		أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
٣٤١١٦٦٥	(١٩٩٩٧٥)	التغيرات في رأس المال العامل -
(٦٠٥٨٨)	(٨٣٣٧٤)	ذمم وأرصدة مدينة أخرى
(٥٥٢٨٢٠)	(١٨٣٠٨)	المخزون
(١٦٣١٠٤)	(٧٧٠٥٧٧)	ذمم دائنة
٤٢٧٧٨٠١	٤٠٨١٣٢	مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
-	(٩٣٩٤٢٠)	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
-	(١٢٤٨٠٠٠)	شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٣٩٤١١٥	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٥٥٠١٩)	(٥١٤٩٤٩)	المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١٦١٦٣٥٥	شراء ممتلكات ومعدات
(١٠١٥٧٣)	(١٩٩٥٨٦)	أرباح موزعة من شركات حليفة
(٢٥٦٥٩٢)	(٨٩١٤٨٥)	الزيادة في استثمارات في شركات حليفة
		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٤٩٠٧٨)	٥٩٠٥	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
(١٩٠٧٥٥٤)	-	بنوك دائنة
(١٦٠٠٠٠٠)	(٢٤٠٠٠٠٠)	قروض
(٢٦٢٠٢٦)	(٢٢٨٢١٩)	أرباح موزعة
		مصاريف فوائد مدفوعة
(٣٩١٨٦٥٨)	(٢٦٢٢٣١٤)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٠٢٥٥١	(٣١٠٥٦٦٧)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٥٦٥٩٤٨٨	٥٧٥٧٧٢٨	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٥٧٦٢٠٣٩	٢٦٥٢٠٦١	النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

١- السياسات المحاسبية

تم اعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة العربية الدولية للفنادق المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

٢- ضريبة الدخل

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لعامي ٢٠٠٤، ٢٠٠٣ حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

توصلت الشركة إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للسنوات من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٢ حيث قامت الشركة بسداد مبلغ ٦٧١,٩٦٨ دينار خلال الفترة.

قامت ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة الدولية للاستثمارات الصناعية والتجارية والسياحية المساهمة العامة المحدودة (المندمجة في الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة) لعام ١٩٩٥ و ١٩٩٦ وقررت ضريبة الدخل المستحقة بمبلغ ٢٣١,١٥٤ دينار و ١٣٠,٠٠١ دينار على التوالي، وقامت الشركة باستئناف القرار لدى المحكمة وما زالت القضية منظورة أمام القضاء كما أن الشركة لم تنه علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل للأعوام ١٩٩٨، ١٩٩٦، ١٩٩٩ حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

٣- توزيعات أرباح وزيادة رأس المال

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠٠٦ توزيع ٢ مليون سهم أي ما نسبته ١٠% من رأس مال الشركة كأسهم مجانية، كما قررت الهيئة العامة أيضاً زيادة رأس مال الشركة ليصبح ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وذلك عن طريق اكتتاب خاص من قبل المساهمين حسب الشروط وتعليمات هيئة الأوراق المالية. هذا ولم يتم طرح هذه الزيادة للاكتتاب الخاص كما في تاريخ الميزانية العامة حيث لم يتم الانتهاء من الإجراءات والموافقات المتعلقة بإصدار هذه الأسهم.

٤- الأرقام المقارنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

إن تعليمات أدراج الأوراق المالية في بورصة عمان تتطلب إعداد بيانات مالية مرحلية ربع سنوية مقارنة، وحيث أن هذه هي فترة الثلاثة أشهر الثانية والتي تنطبق عليها هذه التعليمات فإنه لم يتم إظهار الأرقام لبيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.